

مطبعه و محل اداره :

جمال اوغلنده امنيت

سندوفى جواونده

شكول يقوشنده

۲۵ نوسرو

مجله ادب و فنون

۱۳۲۶

سلكمزه موافق آثار

جدیده مع الممنونیه

قبول اولنور

درج ایله این آثار اعاده اولنار

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاست ، و سایر ایلمده و بالخاصه احوال و شئون اسلامیه و عت ابر و هفته ده بر نشر اولنور .

صاحب و مؤسسلری :

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۳۲۴

آبونه بدلی

سنه لکی

غروش

روبله

فرائق

۳۵

۳۰۵

۹

۶۵

۶۰۵

۱۷

ممالک عثمانیه ایچون

روسیه

سائر ممالک اجنبیه

در سعادتده نسخہ سی ۵۹ یاره در

قبیله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی

۲۰ غروش فضلہ آلنیر

یدنجی جلد

۱۲ شوال ۱۳۲۹ پنجشنبه ۲۲ ایلول ۱۳۲۷

عدد : ۱۶۱

صاحب ترجمه حضرت تلمیذ، تاریخ و فاطری مختلف فیہ اولوب
هجرت سنہ نك ، ۱۹ ، ۲۰ ، ۲۱ سنہ سنہ در . تاریخ ابی الفداده
یکرمی ایکی کوسرلمشدر .

خواجه زاده پنکل کوبی

احمدحلمی

مراعت دیندور :

تعارف مسلمین

بسم الله الرحمن الرحيم « یا ایها الناس انا خلقناکم من ذکر واتی
وجعلناکم شعوبا و قبائل لتعارفوا »

شیخ اکبر : لتعارفوا ای لتساوی الکل فی البشریة المتنسبة
الی ذکر واتی ؛ دیه تفسیر ایتمشدر .

اصل حقیقی تعارف تحاببدر . بزم حضرت پیغمبره نازل اولان
قرآن مینک لطائفندندرکه بوکی اخلاقه عائد مسائلده خطاب بالکمز
اهل ایمانه حصر اولنامش ، بلکه عموم اهل خطاب انسانلردر ،
(یا ایها الناس . . .) خطاب باصوابی ایله خلقه یکدیگرندن هیچ فرقی
اولیان انسانلر ؛ سزه دیرم : بن فلان قبیلهدنم ، بن فلان وفلانم
دیهرک تفاخر ایتدیکنز ، سزک بینکزدده خلقه برفرکیکنز یوقدر هب
اتا و آنادن خلق اولمش بنده لرسکنز ؛ دیمشدر .

انسانلر شو صورتله تعارف ایتلی ، اساس مقصد بودر . معارفه نك
مناسی دخی بودر . بالخاصه اصل اسلامک معارفه سی واجبدر . حضرت
فخر الکائنات علیه اکمل التمجیات ائندمزک امتته تعلیماتی غایت واسع
مقیاسده اخوت و قردشلیکدر ، مؤمن مؤمنه قردشدر . بوايسه نص
قرآن ایله ثابت و اوامر الهیهدندر و نیجه احادیث نبویه ایله مؤید
سنت سنیه دندر .

اصحاب کرام رضوان الله علیهم اجمعین مساوات دکل یکدیگره
ایشار ایدردی « ویؤثرون علی انفسهم ولو کان بهم خصاصة » نص جلیلی
آنلر حقنده وارد اولمشدر فقط بزله مع التأسف نفس اماره مزه مغلوب
اولدق ، رهبرلرمز و نجوم هده ایتمز اولان اصحاب کرام ائندیلرمنزک
یولندن کیده رک ، بالخاصه ملته رهبر اوله جق آدملر ، بزله ، علما
کسوه سنده بولنان ذوات کرام هر کسدن زیاده راه حق بزم کوزتمه مز
لازم کلور ایکن بالعمکس هر کسدن اول بز انحراف ایتدک ، لزوم
معارفه بی تعمیم ، اخوت اسلامیه بی تحکیم ایتک الکیوک بر وظیفه ن
ایکن بو وظیفه مزی ایفا ایتک شویله طور سون بالعکس محاسده و
منافرت بزم آره مزده جریان ایدوب دوری سوز . بوکون بزده حب
فی الله بغض فی الله قالمدی ، هب حب نفس حب دنیا خادمی اولدق .

حضرتلری ید مبارک لری ابوالمنذرک کوکسنه وضع ایله علمنک قوت
و کثرتی ثنا بیورمشلردر . بر کون بر آدم کلهرک « یا ابوالمنذر !
بکا بر وصیت ایله انکه عامل اولهیم » دیر . ابوالمنذر « کتاب
اللهی مقتدابه انخاز ایله ، حکمنه راضی اول . چونکه جناب
بی سزه قرآنی خلف ترک ایلدی . بر شاهددرکه منهم اوله ماز .
اوراده سزک و سزدن اولکیلرک ذکر و احکامی بیان اولمشدر .
بوندن بیوک زمین تطبیق اوله ماز . « جواب حکمتنا بی
ویرمشلردر . حضرت « بر مؤمنه مصیبت اصابت ایدر ایسه
هر بر کناهدن بری اولور » بیورمشلردر . ذات عالی کریمانه لردن
تقل اولندیغه کوره حضرت فخر عالم « یا ابوالمنذر ! سن بوامته
نصرت و تمکین تبشیر ایله . دنیا ده منافع غیر مشروعه سنی استحصال
ایچون ارتکاب ظلم ایدنلرک آخرتده هیچ نصیب لری یوقدر ،
بیورمشلردر .

ینه کنسیدیلردن روایت اولنورکه جناب بی هرکیجه نصف اللیده
« ای ناس ! اللهی ذکر ایدیکز اولوم کلیور » دیه اوچ دفعه ندا ایدر لر مش .
حضرت فخر الرسل ائندمزا ابوالمنذره خطاباً « سکا جبرائیلدن او کوندیکم
شیری تعلیم ایده می » دیدی . ابوالمنذر « منتداریکنز اولورم بارسول
الله دیمسینه « سن شودغانی اوقو » امری شرف صادر اولمشدر :
« اللهم اغفر لی خطایای وعمدی وهزلی ولا تحرمنی برکة ما اعطیتنی
ولا تقنی فیما حرمتنی » مالی : الهی ! بیله رک و بیله میهرک نه قدر خطالم
وارایسه جمله سنی عفو و مغفرت ایله ، بکا احسان بیوریلان نعمتارک
فیض و برکتندن بی محروم ایتمه . بکا حرام ایتدیکنک شیئله بی
مقتون و خواهشکر قیلمه ، بیوریلر ایدی که : « سز طریق حق و سنن
بی به سالک اولیکز . بر قول تصور اولماز که خشیه اللهدن اغلا دینی
حاله کنه لری آنا جلرک قورومش یا راقبری کبی دوکسون . هیچ
برکیمسه یوقدرکه خوف اللهدن کر به ناک اولسون . مؤمنلرک دوت
حال اوزره بولنلری لازمدر : بلایه صابر ، احسانه شاکر ، طوعری
سوزلی ، عادل حکملی . اوچ صنف خلقک مجلسندن اجتناب ایدیکز :
ائزده ، عالم غافل ، قاری مداهن ، متصوف جاهلدر . اچلق نور ،
طوقلق آتش شهوتی موقظدر ، بولنلردن بر آتش سوز ناک ظهور
ایدرکه صاحبی احراق ایتمیجه سونمز . حقیقی سویله یلر نه قدر
معرض تحقیرده بولنسلر دشمنلری دخی علویتلری تصدیق ایدر لر .
بر مجلس که ارباب علمدن خالیدر ، اوراده حیوانات قائم اولور ،
بر قومک عالمی فقیرده اولسه محافل عرفانده بیو کدر . جاهلک جسدی
قبل الموت کندیسی ایچون بر قبر مظلمدر . سکا انسانیت نامنه اولیه رق
منفعت مقابلی التفات ایدنلرک حسن نوجه لری موقظدر . ابوهریره و عبدالله بن
السائب ، عبدالله بن عیاش ، ابی ربیع ، عبدالله بن حبیب ، ابو عبدالرحمن ،
السلمی ، ابوالعالیه الریاحی حضرتاتی قرآن عظیم الشانی بطریق العرض
ابی بن کعب حضرتلردن اخذ وتلقی ایتمشلردر . رضی الله عنهم
اجمعین .

هپسندن محروم. زیارت وصله والی غیر ذلک اخلاق حمیده اسلامیهدز
هرنه وار ایسه هیچ بری بزده بولنه میور .

بالعکس یکدیگر مزه عداوت و منافرت اسبابندن اولوب شرعاً
حرام اولان : نیمه ، ذمیمه ، غیبت بزده شایع اولوب عاداتا امور
عادیهدن اولدی .

برده شریعت غرأ مطهره بزنی نعمت اسلام ایله توجید ایش
ایکن بزحلا کندی کندی مزه قبائله انتسابله افتخار اییدیورز :

تورک ، تاتار ، آرنانود ، عرب ، وسائر قومیتلر بزم ایچون
وسیله افتراق ومدار شرف و افتخار اولمش . جانم انصاف ایله محاکمه
ایده جک اولورسه قیبالر مزه نه یایدیلر ؟ مملکتلر مزنی اجانبه تسلیم
ایتمکدن بشقه بر منفعت کوسترمه مدیلر ، بویله ایکن بزده آنجق کندی
کندی مزه افتراق اییدیورز .

ولاننازعوا فقتلوا وتذهب ریحکم « نص جلیلی اعتصام بحبل
الله آیت لرینی هیچ طویمدق ، ایشتمدکمی ؟

بوگون عموم کره ارضه موجود مسلمانلرک احوالی بویله در ،
هپ غفلت ایچنده یارلانوب کیدیورز . برده کندی سوء اعمال مزنی
ملاحظه ایتمیوب دین مبین اسلامه لایق اولمیان بعض اسناداتده بولنیورزه
ایشته بزم سوء اعمال مزه کوره جناب واجب الوجود اعدالری بزده
مسلط ایتدی ، بتون کره ارضه نه قدر مسلمان وار ایسه هپسی
دوچار اسارت و ذلت اولدیلر . امرامزنی و علمامزنی انواع واهمه
استیلا ایتدی . مسلمانلرک عوامی جهالتی صنعت اتخاذ ایتدیلر ،
علما نامنی حامل اولنلر مزده واهمه یه بوغولدیلر ، بالخاصه بوسوک
سنلرده اتحاد اسلام واهمه سی پک زیاده غلبه ایتدی . عاداتا اسلام
کله سنی سویله مکدن چکینبر اولدق ، آلتندن بر اتحاد اسلام چیقماسون
دیه قورقورز . اعدالر مزده بزم واهمه لر مزنی تمامیه کشف ایتدیلر ،
بزده جزئی بر حرکت کورسه لر همان سز اتحاد اسلام قومیته سی تشکیل
اییدیورسکز دهرک بزده هجوم اییدیورلر .

شمعی اورته لغه بر سیاست خسته لنی ده کیردی ، نعوذبالله اتحاد
اسلام خوفندن اجتناب ایله کله توحیدی دخی سویله میه جکدر .

خلیفه نامنی امپراطور لغه تبدیل ایتک ایستلر ، عثمانلی امپراطور لنی
سوزینی تمجید پلاوی کبی قوللانمغه باشلادیلر . اجنبیلر ، که بز
عموم اهل اسلامک اعداسیدر ، بونلر هر فرصتدن استفاده ایده رک
بزده ماده و معنأ هجوم ایتک ایستلر . بنه بز کندی مز آنلره آلت
اولورز ،

اگر بز کندی مزنی طویلا یوبده ماضیمزه ندامت ایده رک صلاح
ونجاحز ایچون چالیشمزه سق بزم عاقبتز موت احردر .

کلیکر برادرلر ، قردشلر ندامت ایده لم ، توبه واستغفار ایده لم ،
قلبلر مزده ، اولان بوقساوت ، بوشقاوتی تبید ایده لم .

سوکره بزدن درس عبرت آلاحق عوامک حالی نه اولور ، آنلرده
بزم ارقامزدن کله جکدر ، آجیق سویلایه لم کندی کندی مزنی
آلدایملم ، علماء هذه الامه ضلوا واضلوا . بوکرن علماییننده اولان
منافرت قابل تداوی دکدر . یا هو نه ایچون بویله اوله لم ؟ عیب
دکلی ، یازیق دکلی بوامته ؟

جناب واجب الوجود بزده اصلاح ذات الین ایله امر و فرمان
بیورمش ایکن بزده تألیف قلوب اوغرنده جزئی بر تشبث یوق ؛
بویله لکله حالز نه اوله جق ؟

فخر الکائنات علیه اکمل التحیات افندمز (لایؤمن احدکم حتی
یحب لایه ما یحب لنفسه) بر مشلر ؛ سزلردن هیچ بریکز مؤمن
اوله مز نفسی ایچون سودینی ایستدیکی شیئی قردشی ایچونده
سومز و ایسته مزسه .

عجبا کندی مزنی بر یوقلایه لم بز بویله می بز ؟ هیچ شبهه اولنه مزکه
جزئی انصاف ایدرسه ک هیچ بریمز بویله اوصافه مالک دکدر .
دکل بویله سی ، یکدیگر مزه سنت اولان سلامی بیله اسرکه میه
باشلادق ، افشاء سلام سنت و علی روایه واجب ایکن بزده سلام
اورطه لعدن قالدی ، علمامز بیله بیلمدیکی ، طانیادنی آدمه مسلمان
اولدیفنی بیلمدیکی حالده سلام ویرمکه باشلادی ، حالبوکه تعارف و
تحابیک البرنجی واسطه سی سلام ایدی .

صحابه کرامدن عمرو بن العاص دیرکه : بر آدم حضرت پیغمبره
سوردی : « ای الاسلام خیر » یعنی اسلامیتده خیرلی خصالت نه در ؟
صلی الله علیه وسلم جواباً : نطمع الطعام و نقرأ السلام علی من
عرفت ومن لم تعرف = بیلدکک و بیلمدیکک آدملره اطعام طعام
و ایفای سلام ایتمکدر .

دیگر بر حدیث شریفده وارد اولمشدرکه :
لا تدخلوا الجنة حتی تؤمنوا ولا تؤمنوا حتی تحابوا الا دلکم علی
شیء اذا فعلتموه تحاببتم افشوا السلام بینکم .

دیورکه : مؤمن اولدقجه جنته کیره مزسکز ، یکدیگر کزی
سومد کجهده مؤمن اوله مزسکز . سزه بر شی کوستره می که هر وقت
یاپارسه کز سویشرسکز یکدیگر یکزده سلامی افشا ایدیکز .

عجبا بوخصلت بزده وارمی ، بورالرینی ملاحظه اییدیورمی بز ؟
علمامزک جمهوری : السلام من شعار الاسلام فیجب اظهاره و
افشائه ؛ بیورمشلردر .

بعضلری ده : « فحیو » امری وجوب ایچوندر دیمشدر ، هیچ
شبهه یوقدرکه سلام شعار اسلامندر ، شوخالده بزده ایچون بوسلامی
ترک ایتدک ؟ سؤالی وارد خاطر اولورسه هیچ جوابمز یوقدر .

بوندن ما عدا اسباب تعارفدن هر نه که بزده لازم ایسه بزده هیچ
یری یوقدر . مسامحه ، مصافحه ، مصاحبه و مخاطبه بز بونلرک

ات پارچہ سی بوزولورسہ جسدک ہسی بوزولور ، اوات پارچہ سی دە
قلبدر ، بیورمشلر . دیمک اولور کہ قلب لرمز اصلاح اولنورسہ
مملکت مزده صلاح و فلاحی بولور ، بوقسہ بزمده طلز خراب ، مملکت مزده
عاقبتی پریشان اولور .

حضرت الله بزله مرحمت ایلسون .

آه قردشلر ، عزیز وطنمز عاقبت اعدالرمزه میراث اوله جق ، بو
بویلادر . بزده بوقلب ، بوقالب وار ایکن عاقبتمز پریشادر . بوش
بوشنه کندیمز آلدانمایم ، آدم اولمق ایسترسهک ال برلکی ایله
چالشلم . بزم بعض زواللی خواجه لرمز صوک سوز اولمق اوزره
جناب الله صاحبی کوندرسون دیرلر . بو ایسه جاهلانہ بر عجز اظهار
ایتمک دیمکدر .

الله محافظه ایتسون کوندرسون . مملکتک صاحبی بز ، بشقه
صاحب کوندرسون . بلکه جناب الله بزده مملکت مزک صاحبی اولدیغیمز
حس ایده جک قدر بر طویغو احسان ایتسون ، خارجدن بشقه صاحب
کوندرسون . هیچ اولمزسه بویله دعا ادهلم . بز صاحب اوله مزسه ق
صاحب اوله جقلر جوق بولنور ، الله کوسترمسون .

عبدالرشید ابراهیم

اتجار

بویکرمنجی عصر مدنیتده عالم اسلام نه کی تجلیاته معروض قالیور .
ارباب تفکرجه خون آور بر منظره در . اسلامیتک بارقلر صاحبان
فیض علویسی ، بوکون بو عتشم آوروپا مدنیتنه اساس اولمشکن نه
غریب درکه بوکون بز جاهلز ، آوروپا علم ، بوکون بز سفینز ، آوروپا
مسعود ، بوکون بز وحشی بز ، آوروپا مدنی ، بوکون بز سرسری بز ،
آوروپا هنر دردر . قرطبه افقارنی احاطه ایدن آثار سابقه به مراجعت
ایدلسون ، اسپانیاده اسلامیت نامنه اودورده اساسکیر اعتلا اولان
علم و عرفان ، پیره نه سلسله سنک جنوبندن شماله ، آوروپا ایچلرینه
دوغرو آقماش ، انوار حقیقت ، فضائل و آثار اسلامیت آوروپایی
معکس انتباه ایتمهش اولسهیدی ، بوکونکی بومش مشع ، بومدبب
مدنیت ، بوقلمعلی ، دمیرلی حکومتلرک یزنده جهل و سفالت یلدری
أسه جک ، دوره جقدی ا . بز بوکا آغلامیورز ، بالعکس ممنون و
مسرور اولیورز . چونکه اسلامیت و اونی سرمایه و حتی مایه حیات
بیئلر بشریتدن نه علم و معرفت ، نه ذوق و سعادت ، هیچ ، هیچ بر
شی اسیرکه مزلر . او و اونلرک مجاهده سی بشریتک طریق حق و
حقیقته رجوعی ، انسال بی آدمک سعادت و سلامت دائمی در .
اسلاملق و اسلاملر ظلم و ظلمته ، جهل و دنائتسه ، فسق و سفالت
قاوشی ، نهوت ، بالکمز بونلره قارشلی رفع لوای عصیان ایتشلردر .
شاشقین بشریتی راه حقه ، نور حقیقه دعوت و غرق ایتمک اساساً

استغفرالله استغفرالله استغفرالله تعالی مر کل ذنب اذنبته عمدا و
خطاء سرا اوعلانیة واتوب الیه من الذنب الذی اعلم ومن الذنب
الذی لاعلم انک انت علام الغیوب .

یاربی پشیمان اولدق ، سن فضل و عنایتک ایله بزه مرحمت ایله
بزم تقصیراتمزی عفو ایله طلمزی واستقبالمزی اصلاح ایله یارب ایدیرک
کمال خلوص ایله ارحم الراحمین اولان جناب واجب الوجود غفار
الذنوبک مرحمتیه صغلام انشاءه حبیبی اولان محمد مصطفی صلی اعلیه
وسلم حرمتیه بزم تقصیراتمزی عفو ایدرده بزلی مرحمت صمدانیسه
مظهر ایلر ، امیدیه قردشلر یکدیگر لرمزه صاریللم بو دین مبین اسلام
عالی بر دیندر و جناب اللهکده لطف و عنایتی بیوکدر . بز بحق
دینمز تمسک ایدرده دینمز هر امور مزده کندیمز رهبر اتخا ایدرسهک
حضرت الله بزم معینمز اوله جقدر ، (ان تنصر واللہ ینصرکم = سز
الله اطاعت ایدرسه کر الله ده سزه نصرت ایدر .

ایشته بزم ایچون لازم اولان دینمز صارلمقدر . کندی کندی
آلدانمایم لبوشقه لرینه ده هیچ آلدانمایم . تجربیه لر میدانده ، اسلامیتک
اک قوی واک عالی زمانبری مسلمانلرک اک متدین اولدقلری
زمانلر ایدر .

اسلامیت ترقی و تعالی به خادمدر . هر کیم میدانه چیقارده دین
اسلام ترقی به ماندر دیرسه اثبات ایتسون کورلم ، تاریخ میدانده ،
میزان میدانده ، اعمال میدانده

دیانتدن اوزاق دوشدکجه پریشان اولیورز . خرسیتیانلر دخی
دیانتیه حرمت ایدنلره اعتبار ایدر . دینه حرمت ایتیمان بودنیاده جزاسنی
بولور و بولمشلر درر .

بزم رأس کارده بولنانلرمز دخی عین الیقین بیلیرکه بو دولت
دین ایله قائم اولور ، رجال دولت دیانتدن اوزاقلاشدقجه عثمانلی
ایمپراطورلنی ایله بلغارقلانی آراسنده بیوک بر فرق تصور اولنه مز
بلکهده بر قره طاغ قدر حیتمز قالماز .

شو حالده بزم ایچون نجات شبهه سز دینه صارلمقدر در .
جناب مولی بو دین مبین اسلامک حامیسی و حافظ حقیقیسیدر .
انشاءالله قلب لرمز اصلاح ایدرسهک مملکت مز دخی تخلیص ایده جکمزده
شبهه یوقدر .

قلب بیوک شیدر .

« ان فی الجسد مضغه اذا صلحت صلح الجسدکله واذا فسدت
فسد الجسدکله الاوهی القلب » صدق رسول الله .

ایشته اوصادق المصدوق حضرت فخر الکائنات علیه اکمل التحیات
افندمز بیورمشدرکه انسانلرک وجودنده اوفاجق بر مضغه ، ات پارچہ سی
وار ، ایشته شو مضغه طوغریلورسه جسدک هسی طوغریلور ، او